



Hella Automotive México S.A. de C.V. INVOICE

507479

217813

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 0,  
Col. San Andrés Atoto  
Nauyatlán de Juárez, Edo. Mex. C.P.63600  
RFC. EOP640608113

Folio Fiscal  
Certificado SAT  
Fecha Certif.  
Certif. Emisor  
Fecha Emisor

698A9C05-F256-496F-8E74-6C64FB8E5667  
00001000000404477432  
2018-08-17T08:24:05  
00001000000402875600  
2018-08-17T08:23:47

BILL TO	SHIP TO	SHIPPING DATA
<b>GETRAG S.P.A.</b> Via del Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: ITO4886850728	<b>GETRAG S.p.A.</b> Via del Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY  <i>180198751</i>  <i>5008654547</i>	MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM EXW "SAN JOSE" UNLOADING POINT 14248 DELIVERY 80770239 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175

EXPEDITION PLACE	REGIMEN FISCAL	TIPO DE COMPROBANTE	
San José Iturbida, Guanajuato, 37980	601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	1 - INGRESO	
PAYMENT TERM	SUPPLIER	FORMA DE PAGO	MONEDA
Net 60 days	91020902	99 - Por definir	USD
USO CFDI	METODO DE PAGO		
P01-Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO		

QUANTITY	UOM	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	IN ORDER	UNIT PRICE	AMOUNT
6912	PC	010.027-007	2507057901	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	650002704003	6.6300	45.826,56
CLAVEPRODSERV: 32101600 CLAVEUNIDAD: H87						IMPUESTO: 002 IVA TIPO FACTOR: TASA TASA: 0 IMPORTE: 0,00	
COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO							
<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>6912</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>12/10/2018</i> Firma: <i>[Signature]</i>							
Total Qty Pcs: 6.912		Net Weight: 283,392 KG		Gross Weight: 398.00 KG			
Container code:		Total Qty Containers: 2					

( FORTY-FIVE THOUSAND EIGHT HUNDRED TWENTY-SIX DOLLARS 56/100. USD.)	SUBTOTAL 45,826.56
"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"	0%
	TOTAL 45,826.56

**Cadena original del complemento de certificación digital del SAT**  
 [[1.0|698A9C05-F256-496F-8E74-6C64FB8E5667|2018-08-17T08:24:05|qjTYR7SWasW5T31KE587qJKGpAzLmZMBZnlpXP+MlwFh9YOLNND0X|NaMFcoWyEDUXaZl7IG4alC+GvWxMVI5aENbrwqfowEZSvKvYvP8as92Z7Z/RrsbQAcqK2QDanvF/M8aOcgSj6IKhV507IBko9oCR8asFWtOHehgFy/3cYH6OMZiaB1mW6sRBITRmo+/H4nQJQqEg1PLVY41nQmM84xkUTKYZbTl47q+ba9wGxM2LAT2V+pd8lpXvJxnKqJESy0x7+1Aphk8IDHj7wv21SEMlh3+n/CHBAyY5U7bPRuqZV3hdReAlm8mX6zufN3Nklc4NidA=|00001000000404477432]]

**Sello digital emisor**  
 qjTYR7SWasW5T31KE587qJKGpAzLmZMBZnlpXP+MlwFh9YOLNND0XNaMFcoWyEDUXaZl7IG4alC+GvWxMVI5aENbrwqfowEZSvKvYvP8as92Z7Z/RrsbQAcqK2QDanvF/M8aOcgSj6IKhV507IBko9oCR8asFWtOHehgFy/3cYH6OMZiaB1mW6sRBITRmo+/H4nQJQqEg1PLVY41nQmM84xkUTKYZbTl47q+ba9wGxM2LAT2V+pd8lpXvJxnKqJESy0x7+1Aphk8IDHj7wv21SEMlh3+n/CHBAyY5U7bPRuqZV3hdReAlm8mX6zufN3Nklc4NidA=

**Sello digital SAT**  
 hNk0Llr2P6X0tqPRK95kZEM/DddPw7v3FHAnW4Pk1u3LTF1dHo+Ckce4VzTdt5gd+UD6ZyMzk+t229eQZRD2G0KDBAT09HPGfWY9zsmTqehhktIJNymTeTobhtO+97CPPFTqQkGvm1Y7vQOWBculqSK15FRVZEqJzHgur0vri/1NfhpWC2B7mUvlwReMzuznzLldd+MzHnBZ8RjVxKQF9RWHI2M9FntV0IDTa mZmW7Vwiz11+e03rhnWLP27FHg0q9YudJ1zPcPvXKxwP6+6PR0WVY7v0Ap312JnYiv0q3OW67EQY1EKJen2bx616yvtCBHnPVU8nPA=

-ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI-

**Hella Automotive Mexico SA de CV**

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16  
 Parque Opción, San José Iturbide  
 Guanajuato, México, C.P. 37980  
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064  
 R.F.C. EOP-640608-113



**Nota de entrega / Delivery Note**  
**Nº 80770239**

Fecha: 14.08.2018

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

**Destinatario / Ship to:**

GETRAG S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT  
 70026

**COPIA**

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

CANTIDAD QUANTITY	Nº DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPR PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
8,912	010.027-007 2507067904 Fracción Arancelaria / Harm Code :	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	550002704003		6.63000	45,826.56
	Código Contenedor / Container Code :	Qty. Container/Pallet		48 Country of origin/Pais Origen: México		
	Net weight/Peso Neto:	283.392 KG	Gross weight/Peso Bruto:		398.00 KG	
El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck & Co. está incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "tm".						
					Subtotal	45,826.56
					IVA	0.00
					Total	45,826.56
					Total Qty. Container/Pallet	48 PC



SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10.5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. EXITVERMIL82062	BILL NUMBER 7795787098
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENCY REFERENCE UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V. AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
PLACE OF RECEIPT SAN JOSE ITURBIDE		LCL	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) RIO DE LA PLATA 835E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

**PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER**

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-18 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: MRKU5369253 SEAL CODE: H7890f84 MARKS & NO: GETRAG SPA	11	PACKAGE <del>SAID TO CONTAIN</del> SENSOR TRANSMISSION RANGE (SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO) HS CODE: 9031.80.99	2,165.000 KG <del>4,778.040 LB</del>	1.000 M3 <del>36.810 CB</del>
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT				

**NOTE:** THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS, DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).  
 \$ \_\_\_\_\_ PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (check one). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and/or goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.  The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, <input type="checkbox"/> originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.  VERACRUZ <span style="float: right;">04-Sep-2018</span> DATE ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier X	<b>CHARGES</b>	<b>PREPAID</b>	<b>COLLECT</b>

If only the Bill of Lading here is checked, this document will constitute a negotiable bill of lading, which must be surrendered before the goods may be released. If only the Waybill here is checked, this document will constitute a non-negotiable waybill, which need not be surrendered in connection with the goods. If both boxes are checked, this document will be a non-negotiable bill of lading. The carrier's liability shall not be limited to the value of the goods. 2310/S101 REV 04/2012



140134+  
170244

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.  
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061  
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313  
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo , 04/10/2018

NOBDC MA- 1181004N91

**Ricevuto Per:**

COMBIMAR & AGEMAR SPA  
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)  
20066 MILANO

**Combinato:**



Spedizione 01/18/211621

01/18/921713

Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR  
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento

7795787098  
20/18/058222  
20/18/058222

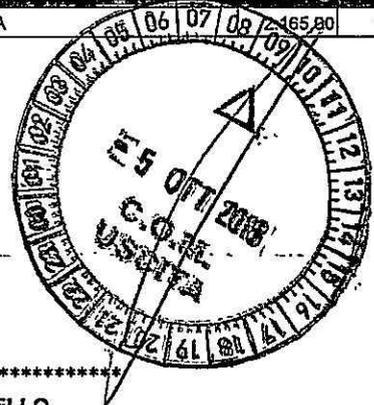
Data Riferimento

01/10/2018 00:00:00  
04/10/2018 00:00:00  
04/10/2018 00:00:00

40 HIGH CUBE	MRKU	538925	3	H7390181	11	MERCE VARIA	165,80	15,80
--------------	------	--------	---	----------	----	-------------	--------	-------

**Annotazioni**

Dimensioni: 11 120 X 115 X 105



\*\*\*\*\*  
L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO  
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O  
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA  
\*\*\*\*\*

\* ATTENZIONE:

ALLO SCARICO RICONTRATE  
TUTTE LE PEDANE AN

SCONDIZIONATE. CARTONI

(HELLA) KUEHNE + NAGEL S.r.l.  
Via dei Cidamini, snc 70026 Modugno (BA)

INTEGRITA' XA709HG  
ZOTTA SA UL



Marika Filicetti

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 OTT 2018

12 OTT 2018

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Combimar & Agemar S.p.A.  
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)  
C.F./P.IVA/Reg. mpr.MI 05444010980 - REA MI 1821952  
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedF s.r.l.